

Rozpis pretekov

Veľká cena Slovenska / Grand Prix Slovakia

Medzinárodné majstrovstvá Slovenska 2018 v jachtingu v triedach

International Slovak Sailing Championship in classes

420, 470, BIC TECHNO 293, BIC TECHNO PLUS, EUROPA, FINN, LASER 4.7, LASER RADIAL, OPTIMIST, RACEBOARD, VAURIEN

14. – 16. 9. 2018

Vodné dielo Gabčíkovo

Usporiada Slovenský zväz jachtingu, v spolupráci s YC Dynamo, YC Slávia Senec, YC Slávia STU, YC Slovan, YC Tatran

<p>1. Pravidlá</p> <p>1.1. Preteky sa budú riadiť pravidlami, tak, ako sú definované v Pretekových pravidlách jachtingu.</p> <p>1.2. Ak by bol rozpor v texte v rôznych jazykoch, anglický text má prednosť.</p>	<p>1. Rules</p> <p>1.1. The regatta will be governed by the rules as defined in the Racing Rules of Sailing</p> <p>1.2. If there is conflict between languages the English text will take precedence.</p>																																								
<p>2. Reklama</p> <p>Lode majú povinnosť niesť reklamu, ktorú zvolí a dodá usporiadateľ.</p>	<p>2. Advertising</p> <p>Boats shall be required to display advertising chosen and supplied by the organizing authority.</p>																																								
<p>3. Spôsobilosť a účasť</p> <p>3.1. Medzinárodné majstrovstvá Slovenska sú otvorené pre posádky v nasledujúcich triedach a kategóriách:</p> <table><tr><td>470</td><td>celkové poradie</td></tr><tr><td>Finn</td><td>celkové poradie</td></tr><tr><td>Laser Standard</td><td>celkové poradie</td></tr><tr><td>Laser Radial</td><td>celkové poradie starší dorastenci/ky, mladší dorastenci/ky, ženy</td></tr><tr><td>Laser 4.7</td><td>celkové poradie</td></tr><tr><td>420</td><td>celkové poradie</td></tr><tr><td>Vaurien</td><td>celkové poradie</td></tr><tr><td>Optimist</td><td>celkové poradie, starší žiaci, mladší žiaci, staršie žiačky, mladšie žiačky,</td></tr><tr><td>BIC Techno 293</td><td>celkové poradie, U17, U15, dievčatá</td></tr><tr><td>BIC Techno Plus Raceboard</td><td>celkové poradie celkové poradie, mládež, masters, grandmasters</td></tr></table> <p>3.2. V triede Laser Radial sa kategórie starší dorast a mladší dorast zlučujú, ak nebude naplnená aspoň jedna z kategórií.</p> <p>3.3. V Triede Optimist sa kategórie mladší žiaci a mladšie žiačky, zlučujú, ak nebude naplnená aspoň jedna z kategórií. Kategórie starší žiaci a staršie žiačky sa zlučujú, ak nebude naplnená</p>	470	celkové poradie	Finn	celkové poradie	Laser Standard	celkové poradie	Laser Radial	celkové poradie starší dorastenci/ky, mladší dorastenci/ky, ženy	Laser 4.7	celkové poradie	420	celkové poradie	Vaurien	celkové poradie	Optimist	celkové poradie, starší žiaci, mladší žiaci, staršie žiačky, mladšie žiačky,	BIC Techno 293	celkové poradie, U17, U15, dievčatá	BIC Techno Plus Raceboard	celkové poradie celkové poradie, mládež, masters, grandmasters	<p>3. Eligibility and entry</p> <p>3.1. International Slovak Championship is open to all boats of the following classes and categories:</p> <table><tr><td>470</td><td>overall</td></tr><tr><td>Finn</td><td>overall</td></tr><tr><td>Laser Standard</td><td>overall</td></tr><tr><td>Laser Radial</td><td>overall, junior youth boys,girls senior youth boys,girls, women</td></tr><tr><td>Laser 4.7</td><td>overall</td></tr><tr><td>420</td><td>overall</td></tr><tr><td>Vaurien</td><td>overall</td></tr><tr><td>Optimist</td><td>overall, older boys, younger boys, older girls, younger girls,</td></tr><tr><td>BIC Techno 293</td><td>overall, U17, U15, girls</td></tr><tr><td>BIC Techno Plus Raceboard</td><td>overall overall, youth, masters, grandmasters</td></tr></table> <p>3.2. In the Laser radial class the categories senior youth and junior youth will be joined, if in one of the categories will be not enough participants.</p> <p>3.3. In the Optimist class the categories younger boys and younger girls will be joined, if in one of the categories will be not enough participants. Categories older boys and older girls will be joined, if in one of the categories will be not</p>	470	overall	Finn	overall	Laser Standard	overall	Laser Radial	overall, junior youth boys,girls senior youth boys,girls, women	Laser 4.7	overall	420	overall	Vaurien	overall	Optimist	overall, older boys, younger boys, older girls, younger girls,	BIC Techno 293	overall, U17, U15, girls	BIC Techno Plus Raceboard	overall overall, youth, masters, grandmasters
470	celkové poradie																																								
Finn	celkové poradie																																								
Laser Standard	celkové poradie																																								
Laser Radial	celkové poradie starší dorastenci/ky, mladší dorastenci/ky, ženy																																								
Laser 4.7	celkové poradie																																								
420	celkové poradie																																								
Vaurien	celkové poradie																																								
Optimist	celkové poradie, starší žiaci, mladší žiaci, staršie žiačky, mladšie žiačky,																																								
BIC Techno 293	celkové poradie, U17, U15, dievčatá																																								
BIC Techno Plus Raceboard	celkové poradie celkové poradie, mládež, masters, grandmasters																																								
470	overall																																								
Finn	overall																																								
Laser Standard	overall																																								
Laser Radial	overall, junior youth boys,girls senior youth boys,girls, women																																								
Laser 4.7	overall																																								
420	overall																																								
Vaurien	overall																																								
Optimist	overall, older boys, younger boys, older girls, younger girls,																																								
BIC Techno 293	overall, U17, U15, girls																																								
BIC Techno Plus Raceboard	overall overall, youth, masters, grandmasters																																								

<p>aspoň jedna z kategórií.</p> <p>3.4. Všetky kategórie jednej lodnej triedy štartujú spoločne, poradie v jednotlivých kategóriách je určené z celkového poradia v triede.</p> <p>3.5. Do kategórií sa zaraďujú pretekári, ktorí v roku 2018 dovŕšili alebo dovŕšia najmenej a najviac rokov takto:</p> <p>mladší žiaci, žiačky: 6 až 12, starší žiaci, žiačky: 13 až 15, mladší dorastenci, dorastenky: 16 až 19, starší dorastenci, dorastenka: 20 až 23, mládež: do 23.</p> <p>BIC TECHNO 293: U17: menej ako 17 rokov do 31.12.2018 U15: menej ako 15 rokov do 31.12.2018 dievčatá: U17 alebo U15.</p> <p>3.6. Lode, ktoré sú spôsobilé, sa môžu prihlásiť vyplnením prihlášky na adrese http://yachtcentrum.sk/dokumenty?download=19:prihlaska-k-pretekom-mmsr-a-vcs-2018 a jej zaslaním na e-mailovú adresu info@yachtcentrum.sk, do 1.9.2018</p> <p>3.7. Prihlášky po tomto termíne je možné podať v kancelárii pretekov najneskôr do 14.9.2018, 9:30.</p> <p>3.8. Prihláška pretekára mladšieho ako 18 rokov musí byť podpísaná zodpovednou osobou staršou, ako 18 rokov.</p> <p>3.9. V Pretekoch Olympijských nádejí súťažia trojčlenné národné družstvá (ND) v každej vypísanej triede. Členovia družstiev musia byť určení pri registrácii. Vyhodnotenie poradia v danej triede sa uskutoční z redukovaných výsledkov triedy (iba členovia ND) v jednotlivých rozjazdách. Výsledné poradie krajín sa určí ako súčet bodov všetkých členov ND krajiny. Do súčtu bodov sa nezapočítavajú body získané v triede s najväčším súčtom bodov. V prípade, že nie je naplnený počet členov ND v triede, chýbajúci členovia dostanú body ako DNC. Víťazi ND s najmenším počtom bodov.</p> <p>Triedy a vekové limity: Preteky OH nádejí – trojčlenné národné družstvá: Laser Radial do 23 rokov, Laser 4.7 chlanci do 17 rokov, Laser 4.7 dievčatá do 23 rokov, Optimist chlanci do 15 rokov, Optimist dievčatá do 15 rokov.</p>	<p>enough participants.</p> <p>3.4. All categories of a class start together; the ranking in the category will be computed from the overall results in the class.</p> <p>3.5. The competitors will be assigned the category regarding the minimum and maximum age reached in year 2018:</p> <p>younger boys, girls: 6 to 12, older boys, girls: 13 to 15, junior youth boys, girls: 16 to 19, senior youth boys, girls: 20 to 23, youth: up to 23.</p> <p>BIC TECHNO 293: U17: under the age of 17 years on 31.12.2018 U15: under the age of 15 years on 31.12.2018 girls: U17 or U15.</p> <p>3.6. Eligible boats may enter by completing the registration on http://yachtcentrum.sk/dokumenty?download=19:prihlaska-k-pretekom-mmsr-a-vcs-2018 and sending it to the e-mail address info@yachtcentrum.sk till 1. 9. 2018.</p> <p>3.7. Late entries will be accepted in the regatta office not later than 14.9.2018, 9:30.</p> <p>3.8. Entry of any junior competitor – under the age of 18, must be signed by adult taking responsibility for the competitor.</p> <p>3.9. In Olympic Hopes Regatta compete three-boat National Teams (NT) in all designated classes. Team members must be nominated at registration. Class results will be determined from reduced class results (members of NTs only) in particular races. Overall country ranking will be determined as a sum of points of all members of the country national teams. The points from the class with the largest sum of points will be excluded from the country overall sum of points. In case there are less than three members in a NT classes, the missing members shall be scored as DNC. The NT with the lowest sum of points wins.</p> <p>Classes and categories: Olympic Hopes Regatta – three-boat national teams: Laser Radial up to 23 years, Laser 4.7 boys up to 17, Laser 4.7 girls up to 23 years, Optimist boys up to 15 years, Optimist girls up to 15 years.</p>
<p>4. Štartovné Štartovné je 30 € za pretekára ak sa registruje prostredníctvom e-mailu do 1.9.2018. Štartovné po tomto termíne je 40 €. Štartovné sa platí pri registrácii v hotovosti.</p>	<p>4. Fees Required fee is 30 € for each competitor, if registered per e-mail not later then 1.9.2018. Late entry fee for entries after 1.9.2018 is 40€, due in cash by the registration.</p>
<p>5. Časový program 5.1. Registrácia: 13. 9. 17:00 – 20:00, 14. 9. 8:00 – 9:30</p>	<p>5. Schedule 5.1. Registration: 13. 9.: 17:00 – 20:00, 14. 9.: 8:00 – 9:30</p>

<p>5.2. Slávnostné otvorenie 14. 9. 10:00</p> <p>5.3. Štart prvej rozjazdy 14. 9. 12:00</p> <p>5.4. Štart ďalších rozjazdov podľa oznamov pretekovej komisie.</p> <p>5.5. Naplánovaných je 9 rozjazdov.</p> <p>5.6. Žiadna rozjazda nebude odštartovaná neskôr, ako 16. 9. 15:00</p> <p>5.7. Slávnostné ukončenie a vyhlásenie výsledkov bude do 2 hodín po ukončení pretekania. V prípade protestov v posledný deň pretekania bude termín primerane posunutý.</p>	<p>5.2. Opening ceremony: 14. 9. 10:00</p> <p>5.3. Start of the first race: 14. 9. 12:00</p> <p>5.4. Start of the next races according to the notices of the Race committee.</p> <p>5.5. There are 9 races scheduled.</p> <p>5.6. No race will be started after 16. 9. 15:00</p> <p>5.7. Prize giving ceremony will be up to 2 hours after the end of the competition. In case of protests on the last racing day, the ceremony will be appropriately shifted.</p>
<p>6. Počet rozjazdov Preteky sú vypísané na 9 rozjazdov.</p>	<p>6. Number of races There are 9 races scheduled.</p>
<p>7. Plachetné smernice Plachetné smernice budú zverejnené 13.9. 16:00..</p>	<p>7. Sailing instructions The sailing instruction will be posted on the official notice board on 13. 9. 16:00</p>
<p>8. Miesto Preteky sa uskutočnia na vodnom diele Gabčíkovo na Dunaji, Zdrž Hrušov, areál VDG Yacht Centrum, Šamorín. Bližšie informácie na www.yachtcentrum.sk alebo Tel.: +421 907 887 224.</p>	<p>8. Venue The races will be held at dam Gabčíkovo, on Dunaj river, Yacht Centrum, near town Šamorín. More information on www.yachtcentrum.sk, or Tel.: +421 907 887 224.</p>
<p>9. Trate Trate budú zverejnené v plachtených smerniciach</p>	<p>9. Courses The courses will be announced in the Sailing Instructions.</p>
<p>10. Bodovanie</p> <p>10.1. Preteky sú platné, ak budú odjazdené najmenej tri rozjazdy.</p> <p>10.2. Keď sa uskutočnia menej ako štyri rozjazdy, celkové body lode sú súčtom jej bodov z rozjazdov.</p> <p>10.3. Keď sa uskutočnia štyri až sedem rozjazdov, celkové body sú súčtom jej bodov z rozjazdov s vylúčením najhoršieho umiestnenia.</p> <p>10.4. Keď sa uskutoční viac ako osem rozjazdov, celkové body lode sú súčtom jej bodov z rozjazdov s vylúčením dvoch najhorších umiestnení.</p>	<p>10. Scoring system</p> <p>10.1. The Championship is valid when at least three races have been completed.</p> <p>10.2. When fewer than four races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores.</p> <p>10.3. When from four to seven races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores excluding her worst score.</p> <p>10.4. When eight or more races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores excluding her two worst scores.</p>
<p>11. Rádiové spojenie S výnimkou núdze loď nesmie používať rádiové spojenie počas pretekania, ani nesmie prijímať rádiové správy. Tento zákaz platí aj pre mobilné telefóny.</p>	<p>11. Radio communication Except in an emergency, a boat shall neither make radio transmissions while racing, nor receive radio communications. This restriction also applies to mobile telephones.</p>
<p>12. Ceny</p> <p>12.1. Medzinárodné majstrovstvá Slovenska budú v jednotlivých triedach uznané v prípade, ak sa v danej triede zúčastní týchto pretekov aspoň 1 zahraničná posádka,. Prvá posádka z celkového poradia a z ostatných vypísaných kategórií získa titul Medzinárodný majster Slovenska a Medzinárodný Majster Slovenska vo vypísaných kategóriách, prvá posádka z celkového poradia a ostatných vypísaných kategóriách zložená z pretekárov so slovenským štátnym občianstvom získa titul Majster Slovenska a Majster Slovenska vo vypísaných kategóriách.</p> <p>12.2. V prípade, že sa v danej triede Medzinárodných</p>	<p>12. Prizes</p> <p>12.1. International Slovak Championship is valid, if at least one crew is from foreign sailing association. First crew from overall results and first crew from each category becomes the International Slovak Champion. First Slovak crew from overall results and first Slovak crew from each category becomes Slovak Champion.</p> <p>12.2. If in a class participate only crews with the Slovak citizenship, first crew from overall results and first crew from each category becomes the Slovak Champion.</p>

<p>majstrovstiev Slovenska zúčastnia len posádky so slovenským štátnym občianstvom, prvá posádka z celkového poradia a z ostatných vypísaných kategórií získa titul Majster Slovenska a Majster Slovenska vo vypísaných kategóriách.</p> <p>12.3. Prvé tri posádky v celkovom poradí získajú ceny a diplomy</p>	<p>12.3. First three boats from overall ranking will be awarded with prizes and diplomas.</p>
<p>13. Vzdanie sa zodpovednosti</p> <p>13.1. Pretekári sa zúčastňujú pretekov jedine na ich vlastnú zodpovednosť. Pozri pravidlo 4, Rozhodnutie pretekať. Usporiadateľ nepreberá žiadnu zodpovednosť za poškodenie materiálu, osobné zranenie alebo smrť, ktorá by sa stala v súvislosti, pred, v priebehu alebo po pretekoch.</p>	<p>13. Disclaimer of liability</p> <p>13.1. Competitors participate in the regatta entirely at their own risk. See rule 4, Decision to Race. The organizing authority will not accept any liability for material damage or personal injury or death sustained in conjunction with or prior to, during, or after the regatta.</p>
<p>14. Poistenie</p> <p>Každá zúčastnená loď má byť poistená platnou poisťkou voči tretej osobe.</p>	<p>14. Insurance</p> <p>14.1. Each participating boat shall hold valid insurance.</p>
<p>15. Ubytovanie</p> <p>V kempe v areáli vo vlastných stanoch a karavánoch. Cena 3€ za osobu a deň.</p>	<p>15. Accommodation</p> <p>In the caravan and tent park. Price for accommodation 3€/person/day.</p>